



Совет Безопасности

Distr.: General
3 January 2006
Russian
Original: English

Письмо Постоянного представителя Эритреи при Организации Объединенных Наций от 3 января 2006 года на имя Председателя Совета Безопасности

По поручению моего правительства имею честь препроводить в приложении пресс-релиз, выпущенный министерством иностранных дел Государства Эритрея 2 января 2006 года относительно мирного процесса, касающегося пограничного конфликта между Эритреей и Эфиопией.

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Арайя Деста
Посол
Постоянный представитель

Приложение к письму Постоянного представителя Эритреи при Организации Объединенных Наций от 3 января 2006 года на имя Председателя Совета Безопасности

Пресс-релиз

Прочный мир зависит от оперативной демаркации

Вот уже почти четыре года, как режим в Эфиопии игнорирует международное право, оккупируя суверенные территории одного из государств — членов Организации Объединенных Наций в нарушение Устава ООН и Алжирского мирного соглашения. Дело в том, что Эфиопия продолжает отвергать решение Комиссии по установлению границы между Эритреей и Эфиопией под разнообразными и лживыми предложениями «согласия в принципе», проведения параллельного «диалога» и другими надуманными предложениями.

Как известно, Комиссия по претензиям недавно объявила о своем четвертом решении по существу. Комиссия по претензиям является вторым органом, которому по Алжирскому соглашению поручено определять компенсацию за нарушение международного гуманитарного права любой из обеих сторон в ходе пограничной войны 1998–2000 годов. За последние несколько лет Комиссия по претензиям установила ответственность армии и сил безопасности Эфиопии за этническую чистку, проводившуюся в отношении эритрейцев и эфиопов эритрейского происхождения; разграбление и сжигание дотла эритрейских деревень; изнасилование и похищение эритрейских граждан; разрушение эритрейских больниц и других объектов гражданской инфраструктуры; широко распространенное умышленное уничтожение скота; разрушение археологических памятников; разграбление резиденции посольства Эритреи в Аддис-Абебе; осквернение и разрушение кладбищ эритрейских ветеранов; и организацию психологических пыток эритрейских военнопленных.

Комиссия по претензиям также в своем четвертом решении постановила признать Эритрею ответственной за события 12 мая 1998 года. Эритрея представила существенные доказательства обратного, приведя в письменных материалах и устных обращениях доводы о том, что агрессии Эфиопии в июле 1997 года и 6–12 мая 1998 года, которые привели к гибели значительного числа эритрейцев, явились непосредственной причиной начала войны. Несмотря на свое решительное несогласие с выводом Комиссии, Эритрея, уважая международные судебные решения и международное право, твердо намерена выполнять это решение.

Комиссия по претензиям заявила, что на втором этапе определения компенсации за ущерб она установит, какая мера, если таковая потребуется, является подходящей в свете этого нового решения. Она уже сообщила, что компенсация должна определяться ограничительно в свете того, что после первых нескольких дней войны Эфиопия в равной мере несла ответственность за ее продолжение. Необходимо отметить, что Комиссия по претензиям не обращалась к Совету Безопасности с просьбой о его участии в обеспечении выполнения этого или ее других решений. Действительно, нет никакой причины, чтобы он делал это, за исключением того случая, если одна из сторон перестанет уважать их.

Как мы постоянно подчеркиваем, Совет Безопасности не выполнил возложенных на него моральных и правовых обязанностей, когда Эфиопия отвергла окончательное и обязательное для выполнения решение Комиссии по установлению границы. Этот непростительный уход от ответственности лишь попустительствует нарушению законности, подрывая целостность арбитражных процессов. Такой подход, безусловно, не будет способствовать поддержанию мира и безопасности в регионе, что является центральным мандатом Совета Безопасности, а лишь потенциально создаст почву для напряженности и нестабильности в нашем регионе.

Министерство иностранных дел
Асмэра
2 января 2006 года
